

LA BONNE AUBERGE

JOURNAL DES TOURISTES GOURMETS

patronné par la

“ LIGUE DES CENT MILLE ”

pour la Défense du Bon Manger

39, AVENUE SLEECKX — BRUXELLES

6, COURS D'HERBOUVILLE — LYON

**DIMANCHES
WEEK-END
VACANCES**

**LISTE DE TOUS
-- LES BONS --
-- ENDROITS --**

BELGIQUE

CONCOURS DU BON HOTELIER 1933

1 ^{er} ex-aequo :	Nouveau Monde, Tirlemont	46 p.
2 ^{me} :	Ma Têmaine, Barbençon	46 p.
3 ^{me} :	Denet, à Temploux	45 p.
4 ^{me} :	Grd Hôtel Meuse, Waulsort	29 p.

4^e page : AGENDA GASTRONOMIQUE.

5^e page : LISTE DES BONS ENDROITS.

A lire dans nos prochains numéros :

L'Italie gastronomique (suite), par E.N.I.T.

Bordeaux et ses vins, par Jean Fort.

La spécialité mensuelle.

La Crise et l'Hôtellerie

Notre ami Jean Desthieux, interrogé récemment sur les causes de la crise, a fait la déclaration suivante, qui intéresse le tourisme et l'hôtellerie :

Je constate que la France est de tous les pays d'Europe celui où l'on souffre le moins, où la crise est la moins aiguë. Ce que j'en sais est l'effet d'une mauvaise répartition des productions et des ambitions des hommes. Quand tous veulent pratiquer le même métier, il y a en effet crise sociale. Dans le Midi de la France, tout le monde veut être hôtelier, on y compte désormais plus d'hôtels que de voyageurs à loger ; on appelle cela la crise ! Mais si l'on n'avait pas ouvert tant de palaces et pensions inutiles, où serait-elle ?

Est-ce que la situation n'est pas un peu semblable en Belgique ? Pour un hôtel ou restaurant qui fait faillite, trois ou quatre poussent sur sa ruine, comme des champignons.

Que vous empruntiez la route de Liège, celle de Namur ou celle du littoral, chaque semaine vous y découvrez une nouvelle « boîte » dont le patron espère être plus malin que les autres.

Hélas ! le sort de toutes ces Maisons est réglé d'avance. On fait une magnifique ouverture ; on remplit la cave de vins soldés par une traite à trois mois ; on prend à crédit chez le boucher, le traiteur, le poissonnier ; et, au bout du trimestre, on fait un magnifique plongeon dont les fournisseurs paient les frais.

Mais le comble c'est qu'il se trouve enco-

Le week-end gourmand à la Côte est fixé aux samedi 1^{er} et dimanche 2 septembre ; il comporte dîner le samedi soir au Grand Hôtel, à Bruges, et déjeuner le dimanche au Restaurant Mousson, à Blankenberghe. Le prix de ce week-end comportant le dîner du samedi soir, logement au Grand Hôtel et petit déjeuner du matin, déjeuner à midi, vins et service compris, est de 125 fr. par personne. Les adhésions sont reçues jusqu'au 25 août au soir. (Voir Agenda gastronomique, page 4.)

Ces deux démonstrations gastronomiques seront les dernières de cette formule.

re et toujours des fournisseurs assez naïfs pour livrer leurs marchandises sur promesses et des journaux pour accepter sans barguigner la publicité de tel hôtelier qui, après avoir planté ici un drapeau de dimensions, a le culot de se réinstaller là quelques mois plus tard. Bien sûr l'opération est faite sous un nom d'emprunt ; il y a un homme de paille. Mais cependant si on « allait aux renseignements » avant d'emboucher pour ce corsaire de commerce la trompette de la renommée on rendrait peut-être service à ceux de la corporation qui sont honnêtes et que de pareils procédés desservent.

Nous avons reçu, à *La Bonne Auberge*, pas plus tard qu'il y a une quinzaine de jours un coup de téléphone d'un individu qui, après avoir fait en janvier dernier un « paf » de plusieurs centaines de mille francs, a eu le toupet de nous demander de mentionner dans le journal le nouvel Etablissement qu'il va ouvrir, nous déclarant, — chose que nous n'avons pu croire, — qu'il avait le patronage d'un hebdomadaire très connu, qui allait annoncer à grand fracas son « ouverture » et lui imprimait ses circulaires.

Nous avons éconduit ce quidam. *La Bonne Auberge* n'insiste pas dans tous ses numéros pour qu'on évite les maisons qui ne font pas honneur à leur signature pour accepter de recommander ensuite des Etablissements de cette espèce.

Il est certain d'autre part que si un de nos confrères de la presse a accepté la publicité de cet individu c'est que sa bonne foi a été surprise.

Mais cette leçon ne pourrait-elle pas porter ses fruits ?

Un de nos grands quotidiens, non seulement refuse les annonces d'offres d'emploi avec cautionnement, mais met en garde ses lecteurs contre les offres de ce genre qui sont neuf fois sur dix de l'escroquerie. Est-

ce que la publicité doit rester libre au point de pouvoir être mise à la disposition de corsaires du commerce tels que celui auquel nous faisons allusion, et ne serait-il pas temps de restreindre cette liberté au seul usage des maisons honnêtes ?

Mettre la publicité d'un journal, d'une revue, d'une publication quelconque à la disposition d'un commerçant sans s'entourer préalablement de certaines garanties à son égard n'est-ce pas une « imprudence » dont clients ou fournisseurs risquent un jour de pâtir ! N'est-ce pas d'autre part une « prime » à la malhonnêteté ! N'est-ce pas, pour le cas qui nous occupe, comme si l'on tenait au candidat hôtelier le discours suivant :

« Tu veux ouvrir un restaurant, mon ami ? Attends, je vais t'établir ton budget.

» Voici : Madame X..., cuisinière hors-ligne, récemment séparée de son mari et qui avait fait la fortune d'une Hostellerie de la région de....., est disponible. Tu vas lui faire un beau contrat. Sa seule présence comme chef de cuisine dans ta Maison est une excellente référence. Tu lui paieras trois mois de gages sans hésiter.

» Naturellement tu feras connaître la chose en informant le public par la voie de la presse et tu en profiteras pour louer largement ton Etablissement : le restaurant le plus sélect, la cuisine la plus réputée, le cadre le plus merveilleux, etc., etc.

» Après cette magnifique réclame les fournisseurs de tous ordres vont accourir en foule. Tu n'auras plus qu'à leur dicter tes conditions. Voici le marchand de Porto qui va garnir gracieusement ta terrasse, voici le brasseur qui va meubler non moins gracieusement ta salle à manger il ne t'en coûtera que deux contrats, voici... mais oui, ils ne demandent pas mieux... voici le marchand de vins, et le boucher aussi, et le marchand de volaille aussi, et le poissonnier aussi, et encore aussi, le tapissier, l'orfèvre,

Un bon ligueur est celui

et tous les corps de métier que ton « ouverture » intéresse. Tous vont te fournir sur promesses tirées sur le succès et gagées par ta publicité.

» Maintenant l'ouverture. Voyons, il faut faire grand, tu inviteras... Mais bien sûr qu'ils se laissent inviter, et comment !

» Et qu'ils seront fiers de figurer dans les beaux comptes rendus que tu feras insérer dans les journaux avec des épithètes *ad hoc*: succès merveilleux, chambrée magnifique, rendez-vous de tous les gens chics (ici quelques noms ronflants de tes invités), cuisine délectable, etc., etc.

» Du moment que tu possèdes de quoi payer trois mois de gages à ton cordon bleu et une large publicité dans la presse, tu peux ouvrir sans crainte.

» Après cela, dame, c'est à toi de te débrouiller ! »

Hélas ! Le débrouillage est impossible. On est dans le pétrin jusqu'au cou... et on y reste. Les échéances arrivent suivies des protêts ; car, bien entendu, le succès n'a été qu'artificiel ; la vogue est inconstante et la clientèle se méfie.

Dirai-je que l'hôtelier s'en f... Pas tout à fait ; il eut certainement préféré la réussite. Mais, en fin de compte, qu'a-t-il risqué ? Ce sont les fournisseurs qui « trinquent ». J'en connais qui sont « pris » dans toutes les faillites de restaurateurs, et Dieu sait si la liste de ces déconfitures s'allonge tous les jours !

Morale :

Tant que la presse acceptera les yeux fermés la réclame de n'importe quel hôtelier, bon ou mauvais, tant que les fournisseurs ne supprimeront pas radicalement le crédit à tous ceux qui n'offrent pas une « surface », la crise de l'hôtellerie continuera.

Ici comme sur la Côte d'Azur il y a déjà trop d'Etablissements inutiles ou dirigés par des gens qui ignorent tout de cette branche particulièrement délicate.

Au lieu de favoriser l'éclosion de nouvelles Maisons destinées à aggraver la situation, il n'y a qu'un remède : faire une sélection rigoureuse et délibérément précipiter la chute de tout ce qui n'est pas excellent au point de vue hôtelier et foncièrement honnête. La bonne hôtellerie n'a qu'à y gagner.
P. de C.

En Bourgogne

L'autre semaine, sans tambour ni trompette, j'ai fait un petit voyage en Bourgogne. A vrai dire, je connaissais ce pays privilégié, mais vous le quittez, il vous appelle, il vous hante et vous a laissé des images si vives et diverses avec ses vallées et ses coteaux, ses bois, ses eaux vivantes, ses mélanges de plaines et de collines, qu'il faut revenir et le revoir. Il est indéfinissable et c'est un charme de plus : grand terroir de passage, formé par le travail des hommes, nullement clos ni délimité, ouvert à jamais sur le vaste monde.

On ne peut dire la Bourgogne comme on dit la Bretagne, le Périgord ; il s'agit de plusieurs pays. Il faut s'attarder et flâner dans l'Auxois, grenier d'abondance, au pied du froid Morvan sourcilieux, et l'on découvrira pour son propre compte une contrée charmante au plein sens du terme, enjouée et souriante, aux mamelons verdoyants, aux petites villes plaisantes, où la vie paraît facile et où les fameux marchés de bétail ne chôment point. Ses châteaux ont une majesté gracieuse comme celui de Bussy-Rabutin ; sa capitale, Semur la Jolie, est égayée par l'Armançon, fièrement assise sur un pavois de granit pourpré. Le plus lointain passé des Gaules vibre ici, près du mont célèbre où la griffe romaine est enfoncée dans le sol ; on peut suivre les derniers sursauts de la grande proie, à la lumière des *Commentaires* de César, qu'il importe de lire en ces lieux. On traversera le pays d'Arnay ; les larges dalles de Rome y durent toujours avec le silex.

La Côte d'Or, la route triomphale du vin, de Dijon à Chagny, cinquante kilomètres, est en vérité un espace incommensurable, car il tient la gloire séculaire et le chant des vignes heureuses. Partout, les ceps accolés aux pisseaux, hérissés de feuillages verts et bleus, où la grappe grossissait déjà, s'assemblaient ce matin-là, dans un ordre géométrique, en foules immenses que la lumière même semblait conduire jusqu'à mi-côte. Au bas des pentes rougeâtres, les bourgades et les villages s'égrenaient non loin des fontaines invisibles. Mon guide, un homme du pays, à la tête ronde, au nez bourguignon, un de ces nez que l'on ne saurait décrire dignement, à l'œil clair et malicieux, me portait sans hâte dans une sage voiture sur le splendide chemin. Il parlait de son pays avec une justesse, une couleur qui m'enchantèrent : rien ne remplace l'esprit d'un homme de terroir, il tamise et garde les choses valables. Son accent même, le roulement des *r* à la pointe de la langue, une certaine pesée sur la pénultième, mettait en appétit de mieux connaître. Grâce à lui, j'apprenais sans effort que les abbayes du moyen-âge savaient prier mais aussi planter le cep, et qu'un pape comme Grégoire XI avait donné la calotte rouge de cardinal à Jean de Bussières, abbé de Cîteaux, en merci de trente pièces de son Clos-Vougeot. Il rapportait à la bourguignonne que Pétrarque avait bien noté le rechignement des prélats qui ne voulaient point revenir à Rome, car ils désespéraient d'y voir couler le vin de Beaune en assurant qu'ils ne pouvaient vivre sans cette liqueur et ce jus, regardés par eux comme un cinquième élément. Erasme lui-même, qui ne montre pas figure de plaisantin, déclarait que le bourgogne guérissait les estomacs les plus malades. Mon compagnon, qui avait des lettres comme il possédait un bon vignoble, reprit l'apostrophe de ce grand humaniste : « Heureuse Bourgogne, elle peut bien s'appeler la mère des hommes, puisqu'elle porte un pareil lait ! » Les religieux de Saint-Bénigne de Dijon exigeaient que le trompette annonciateur de la mise en vente de leur

vin fût revêtu d'un surplis. En ce temps-là, on pouvait dire que le vin était honoré à l'égal d'un dieu, et même l'eau bénite faisait frétiller Bacchus.

Les falaises étaient lissées par un beau jour, les combes bouillonnaient de soleil ; les vignobles enlaçaient les collines, ondulaient sur un sol fauve, divisé en parcelles, en miettes d'or, par les vigneron nombreux qui lui donnent leurs soins incessants, grim pant allégrement la pente, la hotte au dos, pioche et le sécateur en mains, toujours fiers, toujours jaloux de leurs magnifiques lopins. Plusieurs jours, nous avons fait le tour des bourgades et des hameaux, dont le nom a pris la célébrité des capitales de l'univers. Ici, Aloxe se chauffe au soleil, près de sa montagne qui se dresse entre le val de Fontaine-Froide et Comblanchiers, énorme sein qui donne le lait rouge, cher à l'humaniste ; Chambolle-Musigny aux maisons charmantes qui s'agrippent au terrain précieux ; le vieux château du Clos de Vougeot, enserré dans un merveilleux manteau de ceps et de pampres, et qui fut à l'origine une gigantesque cellier. Là, Gilly aux voûtes gothiques, à la nef centrale formée d'un double rang de quatre colonnes, où le vin est honoré et défendu depuis des siècles. A Chenove, nous avons vu les pressoirs des ducs de Bourgogne, deux pressoirs cyclo péens, et la pierre de trente mille kilos, appelée la grosse Margot en mémoire de la duchesse Marguerite qui venait jadis s'y jucher pour contempler les hommes manœuvrant à force de muscles et voir couler le sirop sublime. (*Le Temps.*) (*A suivre.*)
Charles SILVESTRE.

Un Rallye Gastronomique en France

La Ligue des Cent Mille (section française), organise du 21 au 30 septembre prochain avec le concours de l'Association de la presse hôtelière et touristique lyonnaise, et sous le patronage de *Comœdia*, un Rallye gastronomique d'un nouveau genre.

Cette manifestation consiste essentiellement à découvrir dans un rayon de cent kilomètres autour de Lyon le meilleur Etablissement parmi ceux qui se conforment aux exigences de la Ligue, à savoir : repas complets, sains et agréables pour 20 francs français maximum ; salles de restaurant propres et confortables ; respect des touristes et voyageurs par tous ceux qui vivent d'eux.

Nous reviendrons sur cette manifestation intéressante à laquelle sont conviés non seulement les membres de la Ligue, mais tous ceux qui ne rougissent pas de compter parmi les touristes moyens.

Le secrétariat de la Ligue en Belgique s'occupe dès à présent d'organiser pour les touristes belges qui voudraient assister au banquet de clôture de ce Rallye un voyage à prix très réduits, soit collectif en autocar, soit par voitures privées à frais partagés. Le coût par voiture privée peut être évalué tous frais d'essence, huile, garage, repas et

Un bon gourmet est celui

logement à une participation d'environ 600 francs par personne. Le voyage durera cinq jours réglés comme suit :

1^{er} jour : Troyes (319 km.) avec déjeuner à Reims et visite d'une cave de champagne.
2^e jour : Lyon (339 km.), avec déjeuner à Nuits-St-Georges et visite des caves de la Maison Liger-Belair qui offre le vin pour le déjeuner.

3^e jour : Séjour dans la région lyonnaise et banquet du Rallye.

4^e et 5^e jours : retour en deux étapes par le Morvan et l'Auxois, Autun, vallée de la Cure, lac des Settons, Semur la Jolie et vallée de l'Armançon.

Les personnes qui désireraient participer à ce voyage sont priées de nous en aviser en nous indiquant si elles préfèrent l'auto-car (solution que nous étudions en ce moment) ou bien si elles disposent de places dans leur auto ou bien si elles désirent des places en auto privée.

BON APPETIT MESSIEURS !!!

et n'oubliez pas que vous pouvez devenir millionnaire en souscrivant à la

LOTERIE COLONIALE

100 FRANCS LE BILLET

Les miettes de la table

Un diner d'un million.

On mande de Lemberg, en Pologne, qu'un libraire ayant fait de mauvaises affaires, prit philosophiquement son parti de sa déconfiture. Le soir même du jour où il avait déposé son bilan, il pria ses amis à dîner dans le meilleur restaurant de la ville. Le quart d'heure de Rabelais venu, notre joyeux failli se recusa et déclarant qu'il avait oublié son portefeuille. Mais il avait sur lui un billet de la grande loterie de Varsovie. Il l'offrit en paiement au restaurateur, qui l'accepta.

Peu de jours après avait lieu le tirage de la loterie. Or le gros lot équivalant à un million de francs fut gagné par le billet accepté comme monnaie d'échange par le traiteur accommodant. M. Korzinski avait ainsi offert à ses amis un dîner qui lui coûtait un million. Mais le restaurateur a voulu lui donner une fiche de consolation en l'admettant à venir prendre ses repas chez lui gratuitement, et ce jusqu'à la fin de ses jours. C'est un dédommagement appréciable.

Philosophie gourmande et spirituelle.

Grimod de la Reynière, le célèbre gastronome, auteur de l'Almanach des Gourmands ne s'enrichit point à prôner la bonne chère; bien au contraire. Mais au lieu d'imiter le geste tragique d'Apicius dont nous parlions dernièrement, il survécut à sa ruine, et, pour se consoler de sa misère, il gardait dans sa poche une truffe, dont il respirait le parfum de temps à autre, en se rappelant les beaux jours.

Les Bons Vins de France

Nous tenons à dire, pour couper court à certains bruits, que nous n'avons jamais demandé de subside à personne pour créer et continuer cette rubrique qui nous est absolument personnelle et n'a rien de commun avec la publicité en faveur des vins qui paraît dans un certain nombre de journaux, lesquels sont payés pour ces insertions mais se fichent comme Colin-tampon qu'on boive ou non du vin et qu'il soit authentique ou frelaté.

Nous défendons les bons vins au même titre que la bonne nourriture; nous indiquons les propriétaires de bons crus au même titre que les bons hôteliers; mais nous ne servons les intérêts d'aucun marchand de vins ni d'aucune association de commerçants en vins.

Si vous allez en France

CHARENTE :

Spécialités : Truffes.

- ANGOULEME. — Hôt. de la Boule d'Or (15 fr. sans vin). — Nouvel Hôt. des Trois Piliers (20 fr. sans vin).
- BARBEZIEUX. — Hôt. de la Boule d'Or (15-20 fr.).
- COGNAC. — Hôt. d'Orléans (16 fr.). — Hôt. de Londres (15 fr. sans vin).
- CONFOLENS. — Hôt. de Vienne (14 francs).
- LA ROCHEFOUCAULT. — Grand Hôt. (13 fr.).
- MANSLE. — Hôt. de l'Etoile d'Or (17 fr. v. c.).
- RUFFEC. — Hôt. de France (18 fr. sans vin).

CHARENTE INFÉRIEURE :

Spécialités : Huîtres de Marennes

- ARS-EN-RE. — Hôt. du Lion d'Or (Pens. 35 fr.).
- FOURAS. — Rest. Chaigneau.
- JONZAC. — Hôtel de l'Ecu (16 francs).
- LA ROCHELLE. — La Pergola (20 fr. v. c.). — Hôt. Moderne. — Grand Hôt. des Etrangers (16 fr. sans vin). — Rest. du Mirage (10 à 12 fr.).
- MARENNES. — Rest. de la Plage.
- MIRAMBEAU. — Hôt. de l'Union.
- ROCHEFORT. — Hôt. du Grand Bacha (15 fr. sans vin).
- ROYAN. — Hôt. du Médoc. — Hôt. de France (15 fr. sans vin). — Rest. Vialard (15 fr. vin compris). — Palace Hôtel (v. Prix).
- SAINTE-S. — Hôtel Terminus (18 francs).
- ST-JEAN D'ANGELY. — Hôt. de la Paix (15 francs).
- ST-PORCHAIRE. — Hôt. Central. — Hôt. Guerin (15 fr. vin compris).
- SAUJON. — Hôtel de France.

STELLA CARAVANS
SEA-MEW CANOES

VACANCES - WEEK - ENDS
VOUS TROUVEREZ
TOUT POUR LE CAMPING
AU 155 Bd. A. Max
BRUXELLES - CHEZ
TEL. 17.89.14. **RENE**

Homonymie

Un nombre chaque jour de plus en plus grand d'établissements s'intitulent « LA BONNE AUBERGE »; si bien que nous nous voyons obligés de mettre nos membres et lecteurs en garde contre ces dénominations qui n'ont rien de commun avec le journal « La Bonne Auberge ».

Quand « LA BONNE AUBERGE » que vous rencontrez sur la route est vraiment une bonne auberge, elle est indiquée dans le Journal.

Il y a LA BONNE AUBERGE à Bauche et LA BONNE AUBERGE à Ostende.

Pour les autres, nous ne les connaissons pas.

La Bougie radio-active HELITA
PUISSANCE — ECONOMIE — SOUPLESSE
41, rue Duquesnoy. — BRUXELLES
Téléphone : 11.37.89.

Les enfants peuvent goûter à

L'Enclos, à Baronville. Fr. 5. Confitures et gâteries préparées par M^{me} Van Hal, qui est une maman.

Le Grand Hôtel de la Meuse, à Waulsort.

Hôtel Biron, à Rochefort. Café, thé ou chocolat avec tarte, cramique ou toast, Fr. 7.

Informations

M. Suys, bourgmestre de Petit-Enghien et membre de la Ligue, nous écrit :

Ayant séjourné en France pendant plusieurs semaines je me permets de vous signaler le Grand Hôtel du Helder et de Belgique, à Vichy, vous assurant que tous ceux de nos Membres qui y descendront y seront particulièrement bien reçus et n'auront qu'à s'en féliciter.

Voilà encore un bon ligueur... Et voici pour nous une nouvelle occasion de fournir la preuve que seule l'opinion des touristes entre en considération pour la mention des Etablissements dans la « Liste des bons endroits » de La Bonne Auberge.

Participez gratuitement à la LOTERIE COLONIALE

en réclamant le billet qui vous est offert gracieusement pour chaque verre de porto JEMS'S.

Vous pouvez gagner 1.000 fr. par verre

en achetant 1 bouteille de porto JEMS'S à 26 fr. chez votre épicière.

Vous pouvez gagner 12.000 fr. par bout.

JEMS'S PORT, 38, av. Jean Dubrucq, Bruxelles.

Téléphone : 26.55.24.

Il nous faudrait encore une vingtaine d'annonces pour porter La Bonne Auberge à seize pages, en augmenter la tirage et en doubler l'intérêt et l'utilité.

Qui nous aidera à trouver cette publicité ?

Un bon hôtelier est celui

Nous avons reçu de notre collègue Jean Finelle, directeur du « Paris-Méditerranée », l'Annuaire de route des gourmets 1934 pour la Côte d'Azur, la Provence et la Corse. Il suffit de dire que Jean Finelle est membre de la Ligue des Cent Mille pour que les touristes soient assurés qu'ils peuvent se fier d'une façon absolue aux indications de son annuaire.

Pour ceux de nos lecteurs qui désiraient avoir cette brochure où de nombreuses étapes gourmandes sont indiquées, la *Bonne Auberge* se chargera de transmettre leurs demandes. Le prix de l'Annuaire est de 5.75 fr. français rendu Belgique.

**

M. Louis Poucheux, secrétaire général de la Ligue des Cent Mille, 6, cours d'Herbouville, à Lyon (IV), nous prie de faire savoir aux touristes belges qui voudraient se rendre en France et principalement dans le bassin du Rhône qu'il est à leur entière disposition pour tous renseignements qu'ils pourraient désirer au point de vue de l'agrément de leur voyage.

**

Faites savoir à tous vos amis et clients que la *Bonne Auberge* est en vente au prix de fr. 0.60 le numéro, dans les principales aubettes et gares du pays.

BUVEZ UN **SCHMIDT** POUR VOTRE SANTÉ

Si vous nous écrivez, joignez un timbre pour la réponse. Nos frais de correspondance deviennent trop considérables; nous avons décidé, en conséquence qu'il ne sera répondu désormais qu'aux lettres contenant un timbre pour la réponse.

**

Les hôteliers qui n'ont pas reçu leur carte de Membre de groupement pour 1934, sont priés de bien vouloir nous en aviser afin que nous la leur fassions parvenir. Il a pu se produire des oublis dans la confection de ces cartes.

SUCRE DE TIRLEMONT

Nous donnerons dans notre prochain numéro la suite de notre étude sur l'*Italie gastronomique*.

**

J'ai mal déjeuné il y a quelques jours, dans un hôtel que recommande *La Bonne Auberge*. Le menu à 18 francs portait :

Potage St-Germain
Fondue au parmesan
Longe de veau jardinière
Homard mayonnaise
Dessert.

En voici la traduction gastronomique :

Soupe verte quelconque avec petits pois en conserve, croûtons desséchés, mais non frits.

Eponge de veau filamenteuse et desséchée, avec garniture Marie-Thumas, Corbeille ou Soleil — j'ignore la marque, mais: conserve alors que les légumes frais sont pour rien !

Conserve de homard (ou de crabe) avec trois feuilles de salade et une imitation mayonnaise.

C'est de la maladresse et du vol.

J'espère que l'hôtelier ne récidivera pas et qu'il comprendra que ce n'est pas ainsi qu'on peut soutenir avantageusement la vieille et bonne réputation de sa maison à laquelle il est en train de fiche un coup de Jarnac sérieux.

**

Touristes belges, affiliez-vous :
au *Touring Club de Belgique*, à qui vous devez plus de confort dans les hôtels;
au *Royal Automobile Club de Belgique*, grâce auquel le réseau routier s'améliore et vos intérêts d'automobiliste sont défendus;
à la *Ligue des Cent Mille* qui s'occupe de vous obtenir partout bonne chère à bon marché.

Hôteliers de la " Bonne Auberge ", Vendez à votre clientèle de gourmets CIGARETTE " A. M. PRIVAT "

Copieuse, douce, aromatique, en pur tabac d'Orient stérilisé, déjà appréciée par de nombreux Cent-Millistes. — Conditions avantageuses.
54, Boulev. Emile Jacquain, à Bruxelles
Tél. : 17.67.21.

Nos deux dernières réunions gastronomiques sur la formule du Rallye-Gourmand à prix forfaitaire vont avoir lieu en août et septembre. Nous serions heureux que ceux de nos membres qui n'ont pas encore assisté à des réunions de ce genre veuillent bien être des nôtres afin de pouvoir donner leur avis dans l'enquête que nous ferons après ces deux derniers déjeuners, pour en tirer comme conclusions les réflexions des touristes qui y auront participé, réflexions dont la publication dans le journal sera certainement très utile au point de vue directif pour la bonne hôtellerie.

Nos membres trouveront dans l'Annuaire la formule nouvelle, adoptée en France, que nous comptons employer à partir de l'automne pour les prochaines réunions. *La Bonne Auberge* publiera d'ailleurs prochainement cette formule.

**

Voici les vacances. C'est maintenant que *La Bonne Auberge* va surtout vous être utile, touristes, qui ayant bien mangé chez vous durant toute l'année ne sauriez vous résoudre à mal « bouffer » à l'hôtel. Consultez-la en toute confiance. C'est, vous le savez, le seul journal qui n'accepte pas de publicité hôtelière et qui n'indique comme recommandables que les maisons qui le sont réellement. En suivant les indications de *La Bonne Auberge* on ne risque pas de surprise désagréable. On est assuré de trouver partout bon accueil, bonne table et bon gîte.

Nous adressons cette semaine à nos hôteliers du Groupement, l'Annuaire du Bon Manger 1934-35 paru depuis déjà un mois. Ceux dont les mentions nous sont parvenues trop tard pour qu'elles puissent figurer dans cette édition trouveront leurs maisons indiquées dans la prochaine édition qui paraîtra dans le début de 1935.

L'Annuaire est actuellement parvenu aux 1.800 Membres de la Ligue en Belgique et aux 45.000 Membres de la Ligue de France.

**

Nous recommandons aux hôteliers de mettre l'Annuaire du Bon Manger à la disposition de leurs clients qui se rendent dans d'autres régions que la leur et de les engager à devenir Membres de la Ligue des Cent Mille, ce qui leur assurera le service de *La Bonne Auberge* et de l'Annuaire du Bon Manger.

**

L'Annuaire du Bon Manger 1934-35 qui vient de paraître et qui renseigne tous les bons endroits de France, Belgique et Luxembourg est immédiatement adressé à toute personne qui devient Membre de la Ligue des Cent Mille.

AGENDA GASTRONOMIQUE

Hôtel du Nouveau Monde, Tirlemont
Tous les dimanches, magnifique déjeuner
à 17.50 et 25 francs.

Week-end Gourmand des 1^{er} et 2 septembre

Dîner du Samedi soir 1^{er} septembre
au GRAND HOTEL, rue St-Jacques, à BRUGES
Le Consommé Alexandra
Les Délicieux de Mussidan (création)
La Sole à la François 1^{er} (création)
Le Poulet poêlé à la Condottière (création)
La Glace Vénitienne
Apéritifs — Loupiac 1924 — Moulin-à-Vent 1921
Moka
Frs: 50

Les meilleures chambres de l'hôtel seront mises à la disposition des convives au prix de 30 frs par personne, petit déjeuner du matin et service compris.

Déjeuner du dimanche 2 septembre
A BLANKENBERGHE
RESTAURANT MOUSSON
La Crème Favorite
La Croquette Blankenbergeoise
Mignon et Rognon de veau au genévrier
Pommes noisettes — Petits pois à la Française
Le Homard Thermidor
La Dame blanche
Vormeldange 1924 — Beaujolais 1923 — Moka.
Frs: 45.
Le week-end complet: 125 francs.

SIGNEZ-NOUS LES BONS ENDROITS AFIN QUE NOUS LES FASSIONS CONNAITRE, MAIS SIGNEZ-NOUS AUSSI LES MAUVAIS AFIN QUE NOUS NE RISQUIONS PAS DE LES INSCRIRE.

en faveur de tous les bons hôteliers.

Liste des Bons Endroits (Belgique et Luxembourg)

MEMBRES DU GROUPEMENT HOTELIER DE LA BONNE AUBERGE.

A Bruxelles

Speculaus et pains d'amandes de Bruxelles.

CENTRE

AU FILET DE SOLE, 1, r. Grétry. T. 12.68.12.
Paul Bouillard fait sa réclame dans ses assiettes.
RESTAURANT CIAPPI (Rôtisserie Italienne),
42, rue Grétry. T. : 11.41.40, à la carte.
PÂTISSERIE VAL. WEHRLI, 10, Bd Anspach.
T. 12.98.23. — Sert un lunch à 12.50 et 14 francs.
dans son ravissant entresol.
RESTAURANT JUSTINE, Marché au Poisson.
T. 11.06.56 (Carte).
ROTISSERIE D'ALSACE, 104, Bd Em. Jacquain.
Téléphone : 17.09.74. — M. 35 et carte.

REST. DE LONDRES, 23, r. Ecuyer. T. 11.06.43.
SILVER GRILL, 11, r. Augustins. T. : 11.48.59.
NICO-BOURSE, 17, r. Aug. Orts. T. : 12.36.74
A midi : fr. 9.

NORD

COSMOPOLITE, pl. Rogier. T. 17.40.85.
M 18 — 25 P 70.

Taverne E. Ville, 4a, Bd Botanique.
PORTE LOUISE

COUPOLE, 7-8, pl. Louise. T. 11.15.13. M 15 — 25.

En Province

Les distances et itinéraires partent de Bruxelles.

LA FORET DE SOIGNES

BOITSFORT, 8 k. R. (5-6) (53).
MAISON HAUTE. T. 48.19.22. Trams 16, 30, 31,
33 (term.) M. 25 — 1^{er} ordre — conf. moderne.
QUATRE-BRAS (Tervueren), 11 k. R. (3).
(ancienne chaussée de Tervueren).
LE BELVEDERE. T. (02) 51.62.91.
Menu 25 fr. et carte — Grand jardin — Garage.
Spécialités : Paprika Goulasch. Escalope de Veau
Magenta. Rizotto à la Piémontaise.
TERVUEREN, 15 k. R. (3).
HOTEL BEAUSOLEIL. T. (02) 51.64.51.
6-8, avenue Elisabeth.

PETITE SUISSE

GENVAL, 20 k. R. (6-5) (53) La Hulpe-Genval.
MAISON DU SEIGNEUR (Roméo) Parc. T. (32)
5365.78. M : 15. P : 35. Spécial. italiennes.
FERMETTE. T. (02) 53.66.28. P 32.50, W 45.
Menu : 16 fr. avec bière ou Spa — 17.50 fr. av.
apéritif, boisson et café.
WAVRE, 25 k. R. (4).
Tarte au fromage.
RESTAURANT DU THEATRE, 9, pl. Hôtel de
Ville. T. : 43. M : 14—16.50.
BIERGES, 25 k. R. (4) (37), panneau indicateur.
LES ETANGS. T. 378 — Menu à 35 francs.
Spécialité de Truites de rivière et d'Ecrevisses.
Grand parc, étangs, pêche, canotage.
Tennis, Golf miniature.
OTTIGNIES. 33 k. R. (4) (37).
HOTEL DUCHENE. T. 35. M 13.50 — 25
P 30 — 35. W 60 G. g.
VILLERS-LA-VILLE, 45 k. R. (4) (37) Court-St-
Etienne-Villers.
HOTEL DES RUINES. T. : Tilly 10. M : 15-20.
P : 45. W : 50.

CAMPINE BRABANÇONNE

KEERBERGEN, 23 k. ch. Haecht.
HOTEL LES LIERRES. T. Rymenam 32.
M 17.50. P 40. W 50.
Tennis et Golf miniature gratuitement
à la disposition des clients.

La Bicoque.

Ses goûters de famille — Ses portos
Ses bières anglaises — Ses bières locales.
DIEST, 50 k. R. (2).
HOTEL DU PROGRES. T. 112. M 15 — 25.
P 35. W 55.

VERS LA CAMPINE ANVERSOISE

ANVERS, 45 k. R. (1) — Pains d'Epices d'Anvers.
Grd HOTEL DE LONDRES, 58, av. de Keyser.
T. 259.69 (7 l.) M 25-35. carte, P dep. 90, 1/2. P 70.
QUEEN'S HOTEL, 13, Quai Van Dyck.
T. 27.214. — M. 25. — P. dép. : 1 : 70 1/2 P. 50.
CECIL, 8, r. Van Artevelde. T. 270.16. M : 14 fr.
HEYST-OP-DEN-BERG, 42 k. R. (1) (16).
AU VIEUX CHAUDRON. T. 22.
LIERRE, 40 k. R. (1) (51).
HOTEL TERMINUS, 9, pl. Léopold. T. : 402.11.
M : 12-15. — P : 35.

HOOGSTRAETEN, 70 k. R. (1) (51).

HOTEL DE SWAEN. T. 86.
Semaine, fr. 10. Dimanche, fr. 15. Menus spéciaux.

VERS LA CAMPINE LIMBOURGEOISE

HASSELT, 80 k. R. (2).
AUX TROIS PISTOLETS. Tél. : 72 — M 14-18.
NEERPELT, 100 k. R. (2) (21) (15) (12).
HOTEL NEUF. T. 77 — M 12 à 17.50.
Situation très salubre en pleines bruyères et sapi-
nières.

ROUTE DE BRUXELLES A LIEGE

CORTENBERG, 15 k. R. (3).
LA TOURELLE. T. (02) 54.05.86. M 15-20 et carte.
HOTEL DE LA FLECHE D'OR.
T. : (02) 54.02.01. M : 10-15-20-25. P : 30-35.
W : 40. Grandes et petites salles. Confort moderne.
Les Trois Sapins, Café.
LOUVAIN, 25 km. R. (3) ou (2).
RESTAURANT CECIL, 133, avenue des Alliés.
T. : 586. M : 12.50 — 15.00 et carte.
TIRLEMONT, 50 k. R. (3) ou (2) (3).
NOUVEAU MONDE (Station). T. 20.
(V. Agenda.)

LIEGE — LA VESDRE

PLATEAU DE HERVE

LIEGE, 100 k. R. (3) ou (2) (3).
TRIANON, 12, Bd Sauvenière. Tél. 11.104.
M 7.50 à 25. — Nombreux plats au choix, grillade
et broche électriques.
VERVIERS, 133 k. R. (3 ou 2-3) (31).
RESTAURANT EDMOND, 192, Jardon. T. : 133.
Ag. Carte.

SPA - LA GILEPPE-BARAQUE MICHEL

SPA, 125 k. R. (3) (32 ou 31-32).
HOTEL DU CENTRE, 27, av. de Marteau. T. 224.
M 20. — P 40 - 55. — W 50.
TIEGE-LEZ-SPA, 130 k. R. (3) (32 ou 31-32).
HOTEL LA CHARMILLE. T. : Spa 113. M : 27.
P : 55-75. — W : 110 (125 p. 2 j. pleins), service
compris.
FRANCORCHAMPS, 137 k. R. (3) (31 ou 32) (32)
HOTEL DE LA SOURCE. Tél. 7.
Cuisine honnête — Bonne cave.
HOTEL DE L'EAU ROUGE. T. : 57. M : 18.
P : 45-50. W : 80.

VALLEE DE L'AMBLEVE

CHEVRON, 150 k. R. (3) (33), Lorcé à Chevron.
HOTEL CHANTECLAIR. T. : Liège. Déj. : 25.
Din. : 20. P : 45-55.
HOTEL DE LA SOURCE. T. Werbomont 36.
STAVELLOT, 160 k. R. (3) (33) (28).
GRAND HOTEL MIGNON. T. 47. M. : 12.50-25.
P. : 40-45. W. : 75.
HOTEL D'ORANGE. T. : 5. M : 17-25. P : 45-50.
W : 90 (2 j. pleins).

VERS NAMUR

TOMBEEK, 20 k. R. (4).
RELAIS DE TOMBEEK. T. Overysse 202.
M : 20-30 et carte. — P : 40. — W : 60.
L'endroit idéal pour le goûter.
Grand jardin, raisins, laitages.
WAVRE, 25 k. (voir Petite Suisse).
TEMPLOUX, 50 k. R. (5) (49) ou (4) panneau.
HOTEL DENET. T. St-Denis-Bovesse, 65. M : 35.

VALLEE DE LA MEUSE

ANDENNE, 80 k. R. (4) (17).
HOTEL DE LA PAIX. T. : 369.
Carte. Dimanche dîner touriste 18-25.
NAMUR, 60 k. R. (4).
BEAU SITE (La Plante). T. 184. M 25-35.
Poissons de la Meuse. — Ecrevisses de Sambre
et Meuse. — Poulet à la Mosane.
HOTEL MOUTON D'OR. 59, rue Godefroid.
T. 346 — M 15-25 — P 40.
HOTEL IV FILS AYMOND, 39, r. Marchovelette.
T. 164. M 12.50 — 30. P 45. W 40.
Pâtisserie Seresia, 29, rue Marchovelette.
JAMBES, 62 k. R. (4) (47).
CHATEAU D'AMEE-PLAGE, rue de Dave.
T. 1762. — M 25-35 fr. — P depuis 65 fr.
WEPION, 65 k. R. (4) (17).
PERE COURTIN (Alliés). T. Namur 964.
GODINNE-sur-MEUSE, 70 k. R. (4) (47).
HOTEL DES ETRANGERS. T. : Yvoir 85.
M. : 12 à 27. P. : 35-40. W. : 55.
PROFONDEVILLE, 70 k. R. (4) (17).
HOTEL DE BELLE-VUE. T. Profondeville 52.
Taverne Select.
LUSTIN, 78 k. R. (4) (47).
HOTEL DU MIDI. T. : Profondeville 44.
M : 25-30. — P : 50-65. — W : 100.
ANHEE-s/MEUSE, 85 k. R. (4) (17).
TOURNE-BRIDE. T. Yvoir 201. M 20-30, carte.
DINANT, 90 k. R. (4) (17) ou (47).
HOTEL HERMAN, pl. de Meuse. T. 136.
M 20 à 45 et à la carte. Pet. W 60.
HOTEL TERMINUS, av. Gare. T. 133. M. 18-30.
ANSEREMME, 93 k. R. (4), (17), (47).
HOTEL DU BROCHET. T. Dinant 105.
M 20-25. — P 40. — W 45.
WAULSORT, 95 k. R. (4) (17).
Grand HOTEL de la MEUSE. T. Hastière 38.
M : 20 à 25 fr. — P : 45 à 50 fr. — W : 60 francs.
LE GRAND HOTEL. T. Hastière 22.
M 25 - 40 — P 60 — W 65.
HOTEL LA PERGOLA. T. : Hastière 96.
M. : 18-25. P. : 45-55. W. : 55.

...faire un excellent repas, n'allez que dans les Etablissements...

VALLEE DU BOCQ

EVREHAILLES-BAUCHE, 85 k. R. (4) (47) Yvoir à Crupet (4 k.).

LA BONNE AUBERGE. T. Yvoir 243.

BORDS DE L'OURTHE ET CONDROZ

HAVELANGE, 97 k. R. (4) (36).

HOSTELLERIE DE LA POSTE

MARCHE

Pâtisserie ZUEDE

38, Grand'Rue, MARCHE — Tél. 178

vous présente ou vous rappelle

SES MACARONS

incomparables - inégalables - imbattables

Boîtes de 1, 1/2 et 1/4 kg.

La boîte de 1/4 kg. Fr. 12.50

(373)

HAMOIR, 150 k. R. (2) (3) (23).

AUBERGE DU PERE MARLIER. T. Ouffet : 5. M : 25-30. P : 60 (Vallée du Neblon).

DURBUY, 113 k. R. (4) (29).

HOTEL DES SPORTS. Tél. Barvaux 95.

M 12.50 à 30. — P 40.—

Spécialités : Rognon de veau durbuysienne. Caneton de l'Ourthe à l'orange.

EREZEE, 122 k. R. (4). Marche à Manhay.

HOTEL DE BELLE-VUE. T. permanent n° 2.

Cuisine réputée. Truites. Grand Parc. Tennis.

M : 14-18. — P : dep. 30.

MELREUX, 115 k. R. (4) (34).

HOTEL DES ETRANGERS. T. 24. Prix mod.

P dep. 30 — Cuisine réputée — Bonne cave.

Spécialité : Truites de rivière et gibiers.

MARCOUR, 125 k. R. (4). Marche Hotton (34).

LE PACOLET. Tél. Rendeux 55.

M 20-25 — P 40-50 — W 65.

LAROCHE, 127 k. R. (4) (28) ou (4) Marche à Laroche.

HOTEL DU NORD : B. Sougné. T. 25 (1^{er} avril-30 septembre). M. : 15-25. P. : 45. W. : 55.

LES MERLETTES. T. 59 (Val Pierreux).

M 20-30. — P 45-60.

Grives — Gibier — Ecrevisses — Truites.

A LA TRUITE D'OR. T. 97.

HOTEL DU SUD. T. : 5. M : 15-30. P : 40-50.

HOUFFALIZE, 157 k. R. (4) (26).

HOTEL DE L'OURTHE. T. : 7. M : 15-25.

P : 35-45. W : 50 s/s boisson.

HOTEL DU COMMERCE. T. 15.

AU PAYS DES GROTTES**et VALLEE DE LA LESSE**

La Grotte de Han est citée par tous les guides de voyages comme une merveille naturelle unique au monde, par les proportions gigantesques de ses salles, la profusion et la blancheur de ses cristallisations, la féerie de sa sortie sur le plus vaste lac souterrain connu.

La Grotte de Rochefort, toute différente, complète admirablement cette excursion.

ROCHEFORT, 122 k. R. (4) (49).

Ciergnon à Rochefort.

HOTEL BIRON. T. 60.

M : 18-27 et carte. — P : depuis 55 fr.

HAN-SUR-LESSE, 127 k. R. (4) (49) (35).

HOTEL BELLE-VUE ET GROTTES.

T. Rochefort 27.

HOUVET, 100 k. R. (4) (17) (47-29) ou (48-29).

HOTEL DE LA LESSE. T. 2. M : 15-30. P. : 35-50.

NEUPONT-HALMA, 125 k. R. (4) (17 ou 47) (48).

HOTEL BEAU SEJOUR (Père Finet).

T. Wellin 35. P : 40. — W : 50

Site merveilleux. Tout confort moderne. Cuisine réputée très saine. Truites vivantes. Menu au goût du client.

VERS LES BORDS DE LA SEMOIS

BARONVILLE, 100 k. R. (4) (17 ou 47) (47).

HOSTELLERIE L'ENCLOS. Tél. Beauraing 70.

M 20-30 — P 30-40 — W 50.

VRESSE-SUR-SEMOIS, 142 k. R. (4) (17 ou 47) (47) (45).

HOSTELLERIE DE LA SEMOIS. T. 33.

Télgr. « Henrion-Vresse ». — Prix fixes et à la carte.

ALLE-S/SEMOIS, 146 k. R. (4) (17 ou 47) (45).

LA CHARMILLE. T. Vresse 77.

BOUILLON, 150 k. R. (4) (17 ou 47) (47).

Bouillon, c'est l'Ardenne avec ses rochers à pic, ses rivières chantantes, ses forêts aux sous-bois délicieux, ses points de vue superbes, ses échappées féeriques.

Bouillon, c'est le pays du grand air, des promenades merveilleuses, le pays des bons hôtels et de l'accueil charmant.

Bouillon, enfin, c'est 1000 ans de notre histoire racontée à de nombreux visiteurs par l'antique château-fort de Godefroid.

HOTEL DE LA POSTE. T. 6.

Ses Menus du dimanche à 28 fr.

FLORENVILLE (Martué), 190 k. R. (4) (17) (48) (15).

HOTEL DU VIEUX MOULIN. T. 76.

M 16 — 18. P 40 — 45. W 90 — 100.

VERS LE PAYS GAUMAIS

ARLON, 191 k. R. (4) ou (4) (17) (48).

Centre d'excursions, le chef-lieu du Luxembourg belge s'étage pittoresquement en amphithéâtre aux flancs d'une colline atteignant plus de 400 mètres d'altitude.

Située au carrefour de sept belles grand'routes, la coquette cité arlonaise constitue un centre d'excursions idéale vers les Ardennes belges, françaises et luxembourgeoises, la vallée de la Semois, l'abbaye d'Orval, le champ de bataille de Verdun, la vallée des Sept-Châteaux, la Moselle, etc. Jolies promenades sous bois aux environs immédiats de la ville.

Tous renseignements gratuits au Syndicat d'Initiative, 2, avenue Nothomb.

HOTEL-RESTAURANT DU PARC, av. Nothomb.

Tél. : 28. R. : 15 fr. et carte. P. W. : à forfait.

Le pays Gaumais c'est la région de Virton, St-Mard, Ethel ; pays d'eaux vives, de collines boisées, de routes pittoresques et accidentées où les paysages riants, succèdent aux crêtes sauvages de l'Ardenne.

C'est le pays des truites et des écrevisses, le pays aussi de l'exquis jambon fumé, le pays enfin de l'hospitalité proverbiale qui fait qu'on conserve de ce coin privilégié le meilleur souvenir.

VIRTON, 213 k. R. (4) (17 ou 47) (48) Neufchâteau à Virton.

LA RENOMMEE, 8, Grand'Rue. Tél. 54.

Siméon-Noël — M 15-18 — P 20-35.

VERS CHIMAY ET LA FAGNE

MARIEMONT, 50 k. R. (6) (55).

A Jolimont, bifurcation, route de Mariemont.

RESTAURANT MAIRESSE. T. Bascoup 196.

M : 15-20.

MARCINELLE (Hublimbu), 50 k. R. (5).

LE BOIS FLEURI, 16, av. Tilleuls. M 25.

Tél. Charleroi 14.892.

Beaumont. — Macarons.

BARBENÇON, 91 k. R. (5) (21) (36).

MA TEMAIN. T. Beaumont 92. Prix fixe et carte

CHIMAY, 111 k. R. (5) (21) (61).

HOTEL DU COMMERCE. T. 25.

M 10-15. — — P 28-40.

VIRELLES, 115 k. R. (5) (21) (61).

HOTEL DU LAC. Tél. : Chimay 72.

Prix fixe et carte.

MARIEMBOURG, 100 k. R. (5).

6^e HOTEL DES FAGNES. T. 16 R. — P : 30-35.

VERS LA CITE DU DOUDOU

SOIGNIES, 31 k. R. (7).

HOTEL MODERNE, rue de la Station. Tél. : 44.

MONS, 60 k. R. (7).

HOTEL DEVOS, 7, r. Coupe. T. 535.

M 15 — 20. P 45. W 45.

Royal, Taverne, Gd Place. T. 750. Buffet froid.

HAUTRAGE, 75 k. R. (7) (61).

HOSTELLERIE DU GROS CHENE (chez

Robert). M : 17.50. — Rendez-vous des fins gour-

ments. Diners à la carte et à prix fixe.

MONT DE L'ENCLUD, TOURNAISIS**ET ROUTE DE L'YSER**

RENAIX, 56 k. R. (6) (62).

HOTEL DE LA COUR ROYALE (Ex. : Lison).

T. 50. Menu : Semaine : 17 — 25. Dimanche : 25

ORROIR, 75 k. R. (9).

LE VERT FEUILLAGE. T. Avelghem 31.

M 12-15. — P 30.

LES FLANDRES VERS L'YSER

TOURNAI, 80 k. R. (8).

Ballons de Tournai.

CHILDERIC'S HOTEL, 25, r. Athénée.

T. 260. — M 15-20. — P 45. — W 50.

AUDENARDE, 64 k. R. (9).

HOTEL DE LA POMME D'OR. T. 56.

M 15-20. — P 30.

COURTRAI, 97 k. R. (9).

HOTEL DU NORD, pl. Gare. T. : 303.

Dimanche Fr. 20 ; lundi 12-18 ; semaine 9 et carte.

YPRES, 120 k. R. (9).

HOTEL SPLENDID ET BRITANNIQUE.

LES BORDS DE LA LYS

DEURLE-s/LYS, 61 k. R. (10) (14).

*RALLYE ST-CHRISTOPHE. T. 74.

Semaine : carte. Dim. : M. 25.

P 40-45. — W 50.

LES FLANDRES VERS OSTENDE

GAND, 50 k. R. (10). — Moques de Gand.

LA DUCALE, 32, r. Flandre. T. 131-79.

M 12.50-20 et carte.

BRUGES, 100 k. R. (10) — Nœuds de Bruges.

HOTEL DU PANIER D'OR, Grand'Place.

Tél. : 330.85. Carte.

GRAND HOTEL, r. Saint-Jacques. T. : 331.14.

M : 25-30 et carte. P : 70. W : 120 (1 1/2 jour).

10 p. c. de réduction hôtel et restaurant aux

Membres de la Ligue.

HOTEL VERRIEST, 30, rue Longue. T. 337.64.

Ses menus à 14-18-23 et carte. P : 45. Chambres

dep. 20. Grands jardins. Parc p^r autos. Garage.

Séjour idéal dans un cadre abondamment fleuri et

reposeant. Prix spéciaux Week-end.

SUR LA COTE BELGE

KNOCKE, 118 k. R. (10) (67).

ROTISSERIE LORPHEVRE, 162, av. Lippens.

T : 781.

BLANKENBERGHE, 114 k. R. (10) (71).

HOTEL GLOBE ET RUBENS, r. Eglise. (67).

Tél. 25.

RESTAURANT MOUSSON, 20, r. des Pêcheurs.

T. 518. — M : 18 et carte. P : 50-55.

OSTENDE, 125 k. R. (10). Babelutes.

LA BONNE AUBERGE, place d'Armes. T. : 1197.

M. : 15-25. — P. : 50-70.

HOTEL MEYUS, 141, r. Christine. T. : 1170.

M : 10-15. — P et W : 40-45.

Spécialité : Poisson frais de première qualité.

HOTEL PATRIA, Place d'Armes. T. 490.

M. : 20. — P : 45-50.

LA RENOMMEE, 47, r. Longue. T. : 355.

ICCADILLY-HOTEL, 4, pl. Léopold I^{er}. T. 47.

M. : 15. P. et W. 40-45.

OOSTDUINKERKE, 155 k. R. (9) (65) (72).

HOTEL GROENENDIJK-PLAGE. T. : Nieupoort

284. — M : 15. P : 35. W : 60.

HOTEL GAUQUIE. M : 15. P : 30-45. W : 35 p. j.

COXYDE-BAINS, 152 k. R. (9) (65).

HOTEL DE L'OCEAN. Tél. : 48 R^{te} Royale.

M : 12-15. P : 35-55.

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG

210 k. R. (4) ou (4) (17) (48) (4) jusqu'à

Luxembourg ou R. (4) jusqu'à Bastogne,

Martelange ou Arlon.

CLERVAUX

GRAND HOTEL DU PARC. Clervaux. T. 68.

M : 15-25. — P : 55-65. — W : sur demande.

EHNEN.

HOTEL SIMMER. T. Wormeldange, 30.

M 12 — 25. P 45.

ECHTERNACH

GRAND HOTEL DE L'ETOILE D'OR. T. 95.

M 12-18 — P 45-55.

REICHLANGE.

HOTEL WEIS. T. : Redange 27.

M. : 15-25. P. et W. : sur demande.

Truites, écrevisses, chauffage, eau courante.

VIANDEN

HOTEL KLOPP (anc. Enschn.). T. 10.

M 12-25 — P 50-60.

WILTZ.

HOTEL THILGES. T. 14. M 12 — 25. P 35 — 50.

W 60 — 70.

“ La Bonne Auberge,, et les seuls que nous puissions recommander sans restriction.

ÉTRANGER

PARIS
Grd **HOTEL DU PAVILLON**, 36, r. Echiquier.
Tél. Provence 17-15 ou 54-34.
Toutes les chambres avec pet. déjeuner complet :
pour 1 pers., 35 fr.; pour 2 pers., 50 fr.; avec
bain, 10 fr. de suppl. par pers. Tous les Repas :
20 fr. — Spécialités régionales.

AUBENAS (Ardèche).
HOTEL BELLE VUE. Cure uvale. Panorama
unique. Les cinq plus beaux kilomètres de route
de la France.

CHALAMONT (Ain).
HOTEL DES VOYAGEURS (Delorme).
LES ECHELLES (Savoie).
LA COMMANDERIE DES ECHELLES. Relais-
Hôtel (J. Christin). Remise 10 % aux Cent Mille.
MOSSCHE (Vosges) route de Mulhouse.

HOTEL DE FRANCE.
QUIMPER (Finistère).
RELAIS DE ST-CORENTIN.
VICHY (Allier).
Grd **HOTEL DU HELDER ET DE BELGIQUE**.
VILLERS-SUR-MER (Calvados).
HOSTELLERIE DU COQ-HARDY.

Repas « Homme d'affaires » à 20 fr. maximum, boisson comprise.

La Ducale, 32, rue de Flandre, à Gand; repas à fr. 12.50, 14 et 20, boisson comprise.

Relais de Tombeek à Overysse; repas à 20 francs, boisson au choix comprise.

Aux Trois Pistolets, à Hasselt; fr. 18 : 1 potage, 2 plats, dessert, 1 carafon rouge ou blanc.

Hôtel de la Pomme d'Or, à Audenarde; fr. 12.50 : potage, hors-d'œuvre, 1 bon plat viande et légumes, 1/2 bock ou 1/2 Spa.

Hôtel des Sports, à Durbuy; repas à 20 fr. avec 1/2 bouteille Graves, St-Emilion ou Beaujolais et café.

Restaurant du Théâtre, à Wavre; repas à 14 fr. et fr. 16.50, boisson comprise.

A la Renommée, à Virton, repas à 8, 12, 15 francs, boisson comprise.

La Roseraie à Tailfer (Lustin), repas à 15 fr. avec bière ou eau minérale. Fr. 22.50 avec 1/2 pichet vin.

Chez le Père Finet, à Halma. Fr. 15 et 20, boisson et café compris.

Cecil, 8, rue Van Artevelde, Anvers. 14 fr., bière ou eau minérale.

Les Merlettes, à Laroche (Val Pierreux) 20 francs, avec bière ou eau minérale.

L'Enclos, à Baronville, 15 et 20 fr. avec bière ou eau minérale et café compris. Prix spéciaux logem. et repas pour voyag. de commerce.

La Fermette, à Genval. 16 fr. avec bière ou Spa.

Queen's Hôtel, quai Van Dyck, Anvers, de midi à 14 h. 30 : 15 francs.

On nous signale comme bons :

Hôtel Château de la Tour, à Esneux.
Restaurant Emile Grégoire, à Ponderôme.
Hôtel du Casino, à Tilff.
Hôtel Rosette, 61, av. du Marteau, Spa.
Hôtel de la Meuse, à Anseremme.
Hôtel Château Levoz, 56, avenue Sauve-
nière, Spa.
Hôtel du Commerce, Grevenmacher (Gd-
Duché).

Établissements à éviter

Il y a trois sortes d'Établissements à éviter :

D'abord les gargotes, parce qu'on y est volé et empoisonné.

Ensuite, ceux qui ne font pas honneur à leurs engagements.

Enfin ceux qui travaillent contre la Bonne Auberge.

Syndicats d'initiative

ET

Associations Touristiques

Les Syndicats d'Initiative et Associations touristiques peuvent devenir membres de notre groupement. Cotisation 100 francs par an (24 belgas pour les associations étrangères).

Les avantages qui leur sont réservés sont les suivants : Insertion d'une note d'une dizaine de lignes qui peut être modifiée chaque trimestre dans la liste des bons endroits, articles rédactionnels sur leur région, recherche et signalisation dans leur région de toutes les bonnes hôtelleries, encartage de tous documents, notices, etc. vice du journal.

Tous ces avantages sont gratuits, sauf un droit de 25 francs (5 belgas) par encartage, montant des frais de mise en place et agrafage réclamés par l'imprimeur.

La Bonne Auberge est en vente

dans les bibliothèques des gares suivantes :

Adinkerke.	Jemelle.
Anvers (Central).	Knocke-sur-Mer.
Arlon.	Liège-Guillemins.
Audenarde.	Liège-Longdoz.
Aywaille.	Louvain.
Barvaux.	Lustin.
Bastogne (Sud).	Malines.
Blankenberghe.	Malmédy.
Bruges.	Melreux.
Bruxelles (Midi).	Mons.
Bruxelles (Nord).	Namur.
Bruxelles (Q.-L.).	Ostende (Centre)
Charleroi-Sud.	Ottignies.
Chimay.	Pépinster.
Ciney.	Poix-St-Hubert.
Coq-sur-Mer.	Rochefort.
Dinant.	Schaerbeek.
Esneux.	Spa.
Furnes.	Stavelot.
Gand St-Pierre.	Tervueren.
Genval.	Tirlemont.
Hasselt.	Tournai.
Hastière-Lavaux.	Trois-Ponts.
Herenthals.	Verviers (Centre).
Heyst-sur-Mer.	Virton.
Houyet.	Yvoir.

On peut la trouver en outre dans les aubettes des Chèques Postaux, du Palais de Justice, du Résidence Palace à Bruxelles, à l'aubette de la place Van der Sweep à Ostende et dans toutes les aubettes du centre des grandes villes et des lieux de villégiature.

POURQUOI?...

acheter les fauteuils en rotin, qui pourrissent et se démantibulent.

Les chaises et tables en tubes d'acier emboîtables

sont d'une durée indéfinie, d'un grand confort.
REFERENCES, PRIX OU VISITE

Anciennes Usines ANNOYE,

à Perbais-Chastre

Téléphone : Nil-St-Vincent n° 32.

Ag. Gén. : J. SOUHAMI, 31, Bd Botanique, Brux.

AU RESTAURANT, DEMANDEZ LES GRANDS VINS DE BOURGOGNE DES



Anciens Et. C. Marey & Liger Belair

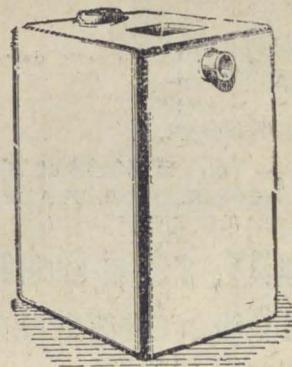
LIGER BELAIR et Fils, Successeurs.

Propriétaires depuis 1720

à Nuits-Saint-Georges et Vosne Romanée.

Bureaux pour la Belgique :

53, rue du Melon, Bruxelles. Tél. : 44.22.35.



LA
FOSSE
SEPTIQUE
SUPPRIME
LA
VIDANGE

Renseignements, prix et devis sur demande

P. de CARSLADE

39, AVENUE SLEECKX, BRUXELLES

LE CIMENTOL

COULEUR A L'HUILE INALTERABLE pour bétons, ciments, lavatory, corridors, courts de tennis. — Notice et carte de teintes sur demande :

39, AVENUE SLEECKX, BRUXELLES

NOUS N'ACCEPTONS

AUCUNE PUBLICITE PAYEE DES HOTELS
ET RESTAURANTS.

Les inscriptions et radiations ont toutes un motif
culinaire.

La Bonne Auberge n'accepte de recommander que les bonnes auberges.

QUELQUES SPECIALITES:



Pecco
vieux système.
Bollandus
liqueur de malt.
Old Tower Gin.
Cognac
Barbezieux.
Cognac La Tour.
Kummel
« Taroff ».
Elixir d'Ovelaer
vert et jaune.
Triple sec.
Tour Bleue
à base de fine
champagne.
Cordial La Tour.
Cherry-Brandy.

PROBITE COMMERCIALE



Consommateurs

Lorsque vous demandez un

SPA

et que sans vous avertir au préalable ou vous sert par esprit de lucre, une eau d'autre provenance,

REFUSEZ TOUTE SUBSTITUTION ET EXIGEZ UN

SPA

SPA-MONOPOLE C'est du reste dans l'intérêt de votre santé.
SOURCE REINE

Dépôt Principal :

126, av. du Port. — Tél. : 26.10.72 et 73

Maison spéciale pour les fines et cognacs

André GILBART, à Saint-Gérard
DEMANDEZ SES CHAPEAU BLEU ET CHAPEAU D'OR
SES COGNACS PIGNON ET DUBOIS

Tél. 19 Saint-Gérard

Sté des CHARBONNAGES du ROTON à TAMINES

(Membre de la Ligue des Cent Mille)

Production : 550.000 Tonnes par an de vrais ANTHRACITES pour foyers domestiques, chauffage central, feux continus, et du charbon spécialement recommandé pour la cuisine de restaurants.

DEMANDEZ PRIX-COURANT

Orfèvrerie E. PIERARD-LEFEBVRE

173, chaussée de Haecht, Bruxelles

Maison fondée à Gembloux en 1794

Articles en métal blanc argenté 1^{er} titre

Spécialités pour Restaurants — Coupes de Sports

P. de CARSLADE du PONT,

Secrétaire pour la Belgique de la Ligue des « Cent Mille », 39, av. Slecckx, Bruxelles.

POUR VOTRE ANNONCE

dans

LA BONNE AUBERGE

Voyez notre concessionnaire de publicité

M. Henri TEURLINGS

12, rue du Beau-Site.

BRUXELLES

POUR VOS VINS. — POUR VOS SPIRITUEUX
Une Maison de Confiance

ADET, S. A.

119, rue Josaphat, Bruxelles III.

Téléphone : 15.79.95.

MAISONS à Bordeaux, Cognac, Nuits-St-Georges.

Tarifs et échantillons sur demande.

Dépôts dans toute la Belgique.

ADET, S. A., importateurs :

ADET SEWARD, S. A., Cognac.

J. de PONTAUD, Bordeaux.

Caves Nuitonnes, Nuits-Saint-Georges.

Publicité H. B. P.

Société Anonyme

34, Boulevard Baudouin

BRUXELLES

Téléphones : 17.19.32 — 17.24.99 — 17.38.91.

La plus importante organisation Belge.
Groupement des emplacements Agence HAVAS,
Maison BRASSEL et PUBLICITY OFFICE.
Tout pour l'affichage et la publicité murale.

CHOCOLATS G. LECHIEN

144-146, rue Bara, BRUXELLES

LE MEILLEUR CHOCOLAT BELGE

LES PLUS BELLES PRIMES

MARQUES :

CORONA — DELLA — FOX-FILM



Dépositaires et agents sérieux acceptés partout où la marque n'est pas encore représentée.

Direction : 38, Av. Jean Dubrucq,

BRUXELLES-MARITIME.

T. : 26.55.28.

METAL EXTRA BLANC (Nickel)

Argenté à forte épaisseur

à l'usage des Hôteliers, Restaurateurs et Cafetiers

ORFEVRERIE

R. LADERIER

16, RUE DE LA SERRURE

BRUXELLES — BOURSE

LIGUE DES CENT MILLE

39, Avenue Slecckx, BRUXELLES III

Bulletin d'adhésion

RÉSERVÉ AUX TOURISTES (3e série)

(A détacher)

Veillez m'inscrire comme membre de la Ligue des Cent Mille.

M

N° d'auto :

Droit d'inscription 1^{re} année..... fr. 5

Cotisation annuelle 1934 fr. 20

Insigne radiateur fr. 6 (facultatif).

Soit fr.

que je verse au compte chèques postaux : LA BONNE AUBERGE 1293.01.
que veuillez faire encaisser par la poste.

La « Ligue des Cent Mille » pour la Défense du Bon Manger est une association franco-belge de gourmets ; elle a été créée à Paris en 1928 et est présidée par l'écrivain Paul Reboux et par M. Gaston Gérard, maire de Dijon.

Le section belge date de 1931. Chaque membre de la Ligue reçoit une carte-insigne et a droit au service de LA BONNE AUBERGE et de L'ANNUAIRE DU BON MANGER, celui-ci indiquant tous les bons endroits de France. L'ANNUAIRE paraît vers les mois d'avril-mai.